

Zum Aufführungsrecht

- Das Recht zur Aufführung erteilt der
TV E teaterverlag elgg,
Bahnhofplatz 6
CH-3123 Belp
Tel. + 41 (0)31 819 42 09
www.theaterverlage.ch / information@theaterverlage.ch
Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag von 09.00 bis 11.30 Uhr & 13.30 bis 17.00 Uhr
- Der Bezug der nötigen Texthefte - Anzahl Rollen plus 1 - berechtigt nicht zur Aufführung.
- Es sind darüber hinaus angemessene Tantièmen zu bezahlen.
- Mit dem Verlag ist *vor den Aufführungen* ein Aufführungsvertrag abzuschliessen, der festhält, wo, wann, wie oft und zu welchen Bedingungen dieses Stück gespielt werden darf.
- Auch die Aufführung einzelner Teile aus diesem Textheft ist tantièmenpflichtig und bedarf einer Bewilligung durch den Verlag.
- Bei eventuellen Gastspielen mit diesem Stück, hat die *aufführende Spielgruppe* die Tantième zu bezahlen.
- Das Abschreiben oder Kopieren dieses Spieltextes - auch auszugsweise - ist nicht gestattet (dies gilt auch für Computerdateien).
- Übertragungen in andere Mundarten oder von der Schriftsprache in die Mundart sind nur mit der Erlaubnis von Verlag und Verfasser gestattet.
- Dieser Text ist nach dem Urheberrechtsgesetz vom 1. Juli 1993 geschützt. Widerhandlungen gegen die urheberrechtlichen Bestimmungen sind strafbar.
- Für Schulen gelten besondere Bestimmungen.

"Es gibt Leute, die ein Theaterstück als etwas "Gegebenes" hinnehmen, ohne zu bedenken, dass es erst in einem Hirn erdacht, von einer Hand geschrieben werden musste.“ Rudolf Joho

Ernst Balzli

Der Schärer-Micheli

Drü Bilder us em Läbe vom Wunderdokter
Micheli Schüpbach

Besetzung 6D/ 10H/ 1Ki

Bild Sprechzimmer, Vorplatz

«So la ne zable. Jetz han i mit em Züsi z tüe, u das isch mir grad so wichtig wie ne Parlez-vous!»

Michelis Arztpraxis befindet sich auf dem Lande. Er gilt weit herum als Wunderdoktor und erfreut sich eines vielfältigen Zulaufs. Nicht nur arme Taglöhner und einfache Bauersleute, auch reiche Barone aus aller Herren Länder, finden den Weg zu ihm. Der schlaue Micheli ist ein gottbegnadeter Mediziner und guter Menschenkenner. Er durchschaut auch jene, die ihn mit unlauteren Absichten aufsuchen und verordnet auch diesen "Patienten" heilsame Medizin. Sein gesunder Humor und sein angeborener Schalk geben oftmals Anlass zum Schmunzeln, obwohl auch ernste menschliche Schicksale das Geschehen mitprägen. Gegen den Tod kennt auch der Wunderdoktor kein Kräutlein und keine Salbe. Dank seinem sozialen Denken bedeuten ihm arme Menschen nicht weniger als gutbetuchte Herrschaften gehobenen Standes.

«Das isch der bescht Chlapf gsi, won i myr Läbtig afen usteilt ha.»

Personen

<i>Micheli Schüppach,</i>	Doktor in Langnau
<i>Barbara,</i>	seine Frau
<i>Marie Flückiger, (Meili.</i>	die Magd
<i>Bäuerin,</i>	Marianne Wüthrich
<i>Chlaus Wüthrich,</i>	Bauer
<i>Sämi Röthlisberger,</i>	altes Bäuerlein
<i>Benz Mosimann,</i>	Wedelenmacher
<i>Dani Zaugg,</i>	Grossbauer
<i>Züsi Fankhauser,</i>	Taunerfraueli
<i>Köbeli Fankhauser,</i>	ihr Bub
<i>Jungfer Therese Stettler,</i>	eine Kranke
<i>Wirt</i>	
<i>Wirtin</i>	
<i>Baron von Wittenbach</i>	
<i>Baron D'Orsay</i>	
<i>Dr. Köchlin</i>	
<i>Kaderli,</i>	herrschaftlicher Diener

Ort

Langnau im Emmental

Zeit

1750

1. Akt

Sprechzimmer und Apotheke im Hause des Micheli Schüppach. Fast die ganze Rückwand des Raumes ist mit Gestellen verkleidet, auf welchen Gläser, Flaschen und Büchsen stehen. Rechts hinten führt eine Tür in den Gang hinaus. Durch eine zweite Türe links gelangt man in das Wartezimmer. An der Wand rechts ein Fenster, daneben ein Stehpult. In der Mitte der Stube zwei einander gegenüberstehende, mit Leder gepolsterte Stühle. Links davon ein kleiner Tisch, auf diesem ein paar etikettierte Urinfläschchen. — Micheli, in blossen Hemdärmeln, ein besticktes Käppchen auf dem Kopf, hält eines dieser Fläschchen gegen das Licht und schaut prüfend hindurch.

- Micheli* Magegschwür! — Ja ja, Gärber Ueli, das chunnt vom Schöppele! **Geht zum Stehpult und schreibt in ein aufgeschlagenes Tagebuch.** Gärber Ulrich — Habegg — Magengeschwür. Böser Fall!
- Barbara* unter der Tür hinten rechts. Micheli!
- Micheli* Ja? Was isch?
- Barbara* I ha di nume wölle frage — chäm's der grüsli ungschickt, wenn i der hütt nid chönnt handlangere?
- Micheli* Ungschickt? Ja, gwüss schier. Was i gmerkt ha, git es hütt wieder ordeli Lüt. Was hesch? Warum wettisch zrüggblybe?
- Barbara* I sött jetz ändtlichen einisch zum Blaser Käthi.
- Micheli* Zur Chindbettere?
- Barbara* Ja. Wenn is no lenger usestüdele, isch sie am Änd de scho wieder uf.
- Micheli* Öppe chuum! Sie het ihres Bäbeli ja ersch letschte Sunntig übercho. Weder we d meinsch, es müessi hütt sy, so gang i Gottsname. Chasch ere de nes Büchsli Hungg bringe.

- Barbara* Gärn! So läb wohl unterdessi.
- Micheli* Halt! So ring chunnsch mer nid ab der Zetti! Was zahlsch derfür, dass di la springe?
- Barbara* Was höischisch?
- Micheli* Es Mödeli früschen Anke.
- Barbara* Glüschteler! **Küsst ihn.** Da hesch! Bisch zfride?
- Micheli* Ja, er isch süess u chüschtig. Dankheigisch!
- Barbara* Gärn gscheh! **Ab nach rechts.**
- Micheli* Müntschi git sie geng no wie am erschte Tag! **Geht zum Tisch, ergreift ein zweites Uringlas und hält es gegen das Licht.** Bluetarm! **Liest die Etikette.** Aha, Fankhuser Köbeli! **Geht zum Stehpult und schreibt.** Fankhauser Jakobli — im Schachen — bluetarm. Hat bessere Koscht nötig!
- Marie von rechts,* tritt mit einem Korb voll Fläschchen und Töpfchen ein.
- Marie* Da wäre die Gütterli u Salbehäfeli.
- Micheli* Suber gwäsche?
- Marie* Ja, mit heissem Wasser.
- Micheli* Descht besser! Stell se dert uf ds Bänkli! **Marie ordnet die Fläschchen auf dem Gestell ein.**
- Marie* Hütt überchömet er wieder e stränge Tag. All Bott trappet öpper zum Hus zueche.
- Micheli* Ds Wätter isch halt dernah — flotschig un unsund. — Si Frömdy o derby?
- Marie* Ja. Vori si grad zwo Gutsche vorgfahre. Uf eiren isch sytlichen e sibezaggeti Chronen ufgmale, u d Ross hei bsunderbar herrscheligi Gschir, mit Zottlen u Silberbschleg dranne.
- Micheli* Potz, potz! Da werden i dänk de wieder guetdütsch müesse rede.
- Marie* Oder wältsch!

- Micheli* Chönne wär luschtig! Nu, so oder so wärde mer enand de scho verstah.
- Marie* I ha nid Chummer ! Chan i süsch no öppis hälfe?
- Micheli* We d Zyt hesch, gärn! I sött no hurti paar Mittel rüschte, u da chönntisch du mer chly handlangere.
- Marie* Zyt han i scho.
- Micheli* Descht besser! So gib mer dert afe der Ammen im Stäckholz.
- Marie* Dä gross Salbihafe? **Langt ihn vom Gestell herunter.**
- Micheli* Ja.
- Marie* E kurlige Name!
- Micheli* Düecht's di? Nu ja — grad all Tag ghört me ne nid — u eigentlich chönnt me der Salbei o andersch säge. **Füllt ein Töpfchen mit Salbe.**
- Marie* Wie zum Byspiel?
- Micheli* Steck einisch d Nase dry!
- Marie* Das schmöckt wie... wie Gamfer.
- Micheli* Ja, das isch Gamfersalbi. Vo deren überchunnt Sighthaler Chrischte für dermit d Bruscht yzrybe. Die isch guet für ds Asthma.
- Marie* Aber wieso säget er dere Ammen im Stäckholz?
- Micheli* Wil sie ungfähr glych byssig isch wie dä! — U jetz sött i Schwobs Änni ha.
- Marie* Schwobs Änni?
- Micheli* Ja, dert die grossi Büchse.
- Marie* **langt die Büchse vom Gestell herunter.** Was isch da Guets drinne?
- Micheli* Es bitters, aber wohlsmöckigs Teeli.
- Marie* Wohär het das sy Name?
- Micheli* Bsinnesch di a das alte Froueli, wo all vierzäh Tag us em Brandöschgrabe vüre chunnt u mer es Seckli voll düri Chrüter bringt?
- Marie* Ja, das han i scho parmal gseh.

- Micheli* Guet — na däm han i das Teeli da gnamset. Es git nid hurti öppis Bessersch für e Schweiss z trybe.
- Marie* Usggeh tuet es fasch wie Silbermänteli.
- Micheli* Hesch jetz das scho gmerkt? Du bisch doch es Gäxnäsi!
- Marie* Mir tüe drum daheim o geng settigi deere! — Was soll i wyter vüre gä?
- Micheli* Dert die hööchi Gutttere! — Nei, die anderi mit em gäale Trauch drinne.
- Marie* Was isch das für nes Mitteli ?
- Micheli* Eis vo myne beschten u chöschtligschte.
- Marie* **liest die Etikette.** Der liebreich süsse Himmelsthau! — Wohl, das gseht glüschtig us. Vo däm möcht me grad es Schlüheli versueche.
- Micheli* Das darfscsh de, wenn d einisch Mageweih hesch.
- Marie* Nid grad jetz?
- Micheli* Nei, das isch mer z tüür für's nume so z verchööze! — Jetz chönntsch mer d Drucke gä mit der Ufschrift Blüemlihärz.
- Marie* Blüemlihärz?
- Micheli* Ja, Dert uf em obere Tablar steit sie. **Marie öffnet die Büchse.**
- Marie* O jeh! Jetz han i gmeint, das syg öppis Apartigs, u jetz si nes nume ganz gwöhnlechi Bölli.
- Micheli* Nei, Meieli, das si nid gwöhnlechi Bölli! Mit dene han i scho meh weder einisch der Tod vo me Chrankebett vertriebe.
- Marie* Was isch es de ömel o?
- Micheli* Chunnt einschtwyle nid us, Gwundernase!
- Marie* Darf ig einisch öppis frage?
- Micheli* Bhüetis ja, das isch geng erloubt.
- Marie* Warum schrybet D Ihr uf euer Fläschen u Büchse nid eifach Gamfersalbi, Änzian, Kamilletee, Arnika u

- Silbermänteli? Warum gät Dihr eune Mitteli settig kurlig Nämé?
- Micheli* Warum? Wil's mer Gspass macht.
- Marie* Nume wäge däm?
- Micheli* He ja — wäge was süsch?
- Marie* Das müesst Dihr mir nid agä. Dihr heit allwág süsch no Triftig.
- Micheli* Meinsch? — Nu ja, i gib es zue, un i will der se verrate. Aber dass de nid geisch ga husiere dermit!
- Marie* Nei nei, ich cha scho schwyge.
- Micheli* Lueg, i machen eigeñlich uf e Tupf ds glyche was die gstudierte Dökter. Die hänken ihrne Mitteli latinisch Nämén a. U warum? Dass sen üserein nid soll verstah. Sie wei sich um ke Prys la i d Charte luege, die Herre.
- Marie* U Dihr o nid!
- Micheli* Nei, i mir o nid. U drum sägen i der Gamfersalbi Ammen im Stäckholz, u der Silbermäntelitee toufen i Schwobs Änni. Begryfsch jetz?
- Marie* Ja, jetz chumen i nache. Dihr syd e Schlaumeier, Dokter.
- Micheli* Das säge die anderen o — die vo der gstudierte Zunft. Mängisch chöme sie sogar mit gröberem Gschütz u tituliere mi Usbrüeli u Quacksalber.
- Marie* Aber das isch nid rächt. We die numen all zäme so ehrlich wäre wie Dihr!
- Micheli* Fuetternyd, Meieli! Wäge mir twäge müesse sie gar mängi Dublonen i ds Chemi schrybe. U derzue chöi sie's eifach nid verputze, dass so nes eifachs Chrütermannli da innen im Ämmital e settige Zuelouf het.
- Barbara* ***schaut rechts zur Türe herein.*** Micheli, wosch du hütt d Sprächstund nid afa? Es isch lengschtens achtig gsi.
- Micheli* Du seisch! Ja wohl, de wei mer sofort druf los. Pärsee — warum bisch du no nid furt?

- Barbara* I ha no nes Päckli gha z mache.
Micheli Für ds Blaser Käthi?
Barbara Ja.
Micheli Was wosch ihm no alls i ds Hus tragen ussert der Büchse Hungg?
Barbara Bisch e Gwunderi! — Also, la d Lüt nimme warte, gäll!
Micheli Hääb nid Chummer! **Barbara ab.** — **Micheli schlüpft in den Rock, der an einem Wandhaken hängt.** So, Meielie, de wei mer dänk afa. Gang heiss öpper cho.
Marie Zersch isch e Büüri da gsi.
Micheli Öpper Chennbersch?
Marie Nei.
Micheli Descht besser! Reich sen yche!
Marie **öffnet die Türe links.** Syd so guet!
Bäuerin Tag mitenand!
Micheli Guete Tag wohl!
Bäuerin So, du wärsch jetz also der Schärer-Micheli?
Micheli Sie säge's.
Bäuerin Un i bi Wüetherich Marianni us em Frittebach. Hesch scho neuis vo mer ghört?
Micheli Nid dass i wüsst.
Bäuerin He wohl! Mir si doch Blasers uf der Dürsrüti verwandt! D Frou dert isch mit mer Gschwüschtert Chind.
Micheli So, so, vo der Sippschaft bisch? — U was bringsch Guets?
Bäuerin Wäger Gott nüt! Aber mit eme schwäre, schwäre Härz chumen i zue der.
Micheli Das wird nid sy! Bricht, was fählt der?
Bäuerin Mir? Gottlob nüt. Das söttsch mer öppen agseh, we d doch der Name wosch ha, du sygsch e Wunderdokter.
Micheli Das han i no nie bhauptet vo mer!

- Bäuerin Dankheigisch! **Setzt sich.**
- Micheli So! U jetz schütt mer dys schwäre Härz us. We d nid sälber chrank bisch, de isch es wohlöppé dy Ma?
- Bäuerin Exakt, eso isch es. Allem a bisch doch chly gschyder, weder dass d usgsehsch.
- Micheli Merci für das Kumplimänt!
- Bäuerin Nüt für unguet — das isch mer grad so usetrohlet!— Also, für nid läng Stämpeneie z mache — i chume wäge mym. Für dä muesch mer handtli es guets, chreftigs Mitteli rüschte, süsch git's i den allernächschte Tagen einisch es Unglück.
- Micheli Potz! Du chönntsch eim bal erchlüpfe! - Wo fählt's ihm?
- Bäuerin Uf de Närve het ersch. Ja, lueg mi numen a - uf de Närve! Ganz schuderhaft en ufgregte Bitz Möntsch isch er. Wenn i nid so nes rüejigs u gsatzligs Wybervolch wär un ihm geng chönnt in Egi ha, es hätt scho lengschten öppis Dümms gä.
- Micheli Mäntänneli! So schlamm steit es mit ihm?
- Bäuerin Es isch diräkt es Wunder, dass no nüt passiert isch.
- Micheli I däm Fall hesch allwág scho guet ta, zue mer z cho! - A was zeigt es sich, dass er uf de Närve het?
- Bäuerin Chumm gschou nen einisch, de bruuchsch nid lang z frage. Lueg, vor allererscht isch er afen usöd rächthaberische. Nie wott er im Fähler sy, nid emal we men ihm's grad cha nachwyse. Gloub's oder gloub's nid - er isch der gröscht Zwänggrind über hundert Eggen u Greben us. I chönnt mi nid bsinne, dass er einisch het nahgäh, ohni dass men ihm schier uf e Hals gchnöilet isch.
- Micheli Das isch allerdings nid schön von ihm! - U wyter?
- Bäuerin Zum zwöiten isch er schröckelig en ungeduldige. Wenn ihm nume ne Luus über d Läbere louft, fahrt er scho grad uf wie ne Füürtüüfel. Es manglet nüt, weder dass einisch d Röschi es bitzli aghocket isch oder dass i mit

- Zürcher Annelisi es ungrads Mal es Wörtli rede, de
isch ds Füür im Dach. Oh, er isch eifach en Uflat!
- Micheli* Es macht mer gwüss o bald d Gattig. Was het er süsch
no für Laschter?
- Bäuerin* Zum dritten isch er unerchannt e zanggsüchtige. Wenn
er nid bständig mit mer cha giftlen u chybe, de isch es
ihm eifach nid wohl. Es vergeit allwäg chuum e Tag,
wo mer enand nid i ds Haar grate. Stell der vor,
Micheli, was das für mi für nes Läben isch! Oh, i bi
eifach en armi, gstrafти Frou!
- Micheli* Ja, das bisch, das gseht e Blinde. Aber z verzwyfle
bruuchsch derwäge no nid. Dä Ma wei mer jetz i d
Finger näh un i Sänkel stelle, dass er nachhär weiss
was Gattigs.
- Bäuerin* Ja gäll, borg ihm nume nüt!
- Micheli* Hesch öppе sys Wasser mitbracht?
- Bäuerin* Ja, da wär es. **Holt aus einer Tasche ein Urinfläschchen hervor.**
- Micheli* **hält das Fläschchen gegen das Licht.** Mhm... da isch
allergattig drinn, e Füürtüfel un e Zangghund — un es
Laferantimuul. Nu, das wird ihm scho no usztrybe sy!
Meielie, reck mer dert die grossi Gutteren abe mit der
Ufschrift «Der Stärkst ist Meister».
- Marie* **reicht ihm die Flasche.** Da wär sie.
- Micheli* Dankheigisch! — Lueg, gueti Frou, das isch es
sympathisches Mitteli.
- Bäuerin* Es was?
- Micheli* Es sympathisches Mitteli! Chly tüür, aber derfür
dopplet guet. Vo däm gibe der es chlys Gütterli voll
mit. **Füllt ein Fläschchen ab.**
- Bäuerin* Numen es chlys? I hätt lieber grad rächts Mäss, so
läng's für ne paar Tag.
- Micheli* Guet, das chasch ha. **Nimmt eine grössere Flasche.** Da
— die fasset öppis meh.

- Bäuerin U die Ruschtig muess ig ihm de ygä?
- Micheli Nei, der tuusig Gottswille nei! Das wär juschtamänd Öl
i ds Füür gschüttet. Das Mitteli isch für di!
- Bäuerin Für mi?
- Micheli Ja. Dy Ma mit syne schwache Närve tät es viel z hert
agryffe. Du darfsch ihm das Gütterli nid emal zeige,
süscht isch es gfählt. Los guet, wie ds muesch agattige:
Jedes Mal, we der Zanggtüüfel über dy Ma chunnt,
geisch hurti i ds Stübli u nimmsch e tolle Schluck vo
däm Mitteli. Weder du darfsch es nid öppe schlücke.
Du muesch es im Muul bhalte u zwar so lang, bis dy
Ma wieder rüejiger isch. Verstande?
- Bäuerin Ja, so wyt scho, aber...
- Micheli Keis Aber! Ersch wenn er wieder ganz still isch u we
ne der Zanggtüüfel nimme plaget, darfsch ds Mitteli
abeschlücke. Versprichsch mer, dass d alles exakt eso
wosch mache?
- Bäuerin Ja - i verspriche's.
- Micheli So gfallsch mer! We d mer uf ds Wort folgisch, de
hesch du i parne Wuche der zahmscht Ma wyt u breit. -
Das gibe der schriftlich.
- Bäuerin Guet, i will mi dra ha. Was bin i schuldig?
- Micheli Füfzäh Batze.
- Bäuerin Füfzäh?
- Micheli Ja. We d nid e hiesegi wärsch miech es zwänzg.
- Bäuerin Da hesch se... zäh - zwölf - füfzäh!
- Micheli Dankheigisch! U jetz Gott befohle!
- Bäuerin Läbet wohl mitenand!
- Marie Läbet wohl! - Chöit grad hie use, düre Gang! **Bäuerin rechts ab.** Dokter, Dokter! Dihrt syt mir eine!
- Micheli Chly ne tüüre, gäll?
- Marie Ja - un e schlaue derzue.
- Micheli Das chunnt de speter us! - Rüef wieder öpper!

- Lesebuch der Schweizerdeutschen Sprache*
Copyright by Verlag in Belp
- Marie* öffnet die Tür zum Wartezimmer. Wär isch a der Reihe?
- Züsi und Köbeli Fankhauser treten ein.*
- Züsi* Grüessech zäme!
- Micheli* Grüess di, Züsi! Aha, du bringsch mer Köbeli no einisch?
- Züsi* Ja, du söttisch ne no einisch aluege.
- Micheli* Das isch nimme nötig. I gloube, i kenne ne jetz dür u där, dä Bursch. Oder was meinsch, Köbi, wei mer di wieder i d Hüple näh?
- Köbeli* Lieber nid.
- Micheli* Der Mage putzen u d Lunge ruesse?
- Köbeli* M'm!
- Micheli* lacht. Häb nid Chummer, i tue der nüt! Was dir fählt, han i lengschte dusse!
- Züsi* Hesch's im Wasser gseh?
- Micheli* Ja, dert o. Weder für däm Bürschteli wieder uf d Bei z hälfe, manglet eine nid emal Dokter z sy.
- Züsi* Jä - so isch er am Änd gar nid chrankne?
- Micheli* Wohl, das scho. Hingäge Dokterruschting bruucht er keint.
- Züsi* Nid? U jetz han i geng ghoffet, du gäbsch ihm öppis, wo ne de wieder chly ufchlepft.
- Micheli* Das muess er ha, nume kei Angscht! - Was düecht di, Köbeli - möchtisch jetz grad e braven Ankebock?
- Köbeli* Uh ja!
- Züsi* Aber nei, Bueb! Bis doch nid so uverschante!
- Micheli* Das isch nid uverschant, gäll, we men eifach d Wahrheit seit! — Meili, gang mit ihm usen i d Chuchi.
- Marie* Das cha me! — Chumm, Köbi. **Mit dem Buben nach rechts ab.**
- Züsi* Nei also! Das isch mer jetz nid rächt, Micheli!

- Micheli* Aber mir! — So, d Stuben isch gwüscht — u jetz wott i
di öppis frage, Züsi. Weisch was dym Bueb fählt?
- Züsi* He, was fählt ihm! E chly bleichsüchtig wird er sy.
- Micheli* Ja, mi cha däm o no so säge! — Schlächt gfuetteret
isch er! Zweni z ässe het er!
- Züsi* **erschrocken.** Micheli!
- Micheli* U du sälber o u dänk dy ganzi Familie! Dihr gseht ja
alli zämen us wie unter em Härd vüre. Wie mängs
Bursch hesch?
- Züsi* Sibni.
- Micheli* E schöni Trybete! U derzue ne gstruppierte Ma. Wo
nimmsch o geng ds Fuetter här für die Tschuppele?
- Züsi* Das fragen i mi sälber mängisch o. Grad dä vergangnig
Winter hei mer geng chly müesse schmalbarте.
- Micheli* Das gseht me der a, Züsi. Bisch ja mager wie nes
Gartescheieli. Aber weisch, so cha das nimme wyter
gah.
- Barbara* **unter der Türe rechts.** Micheli!
- Micheli* Was isch?
- Barbara* La's chly rücke, gäll! D Wartstuben isch voll Lüt!
- Micheli* Sölle warte,
- Barbara* Es si Herrschafte derby.
- Micheli* Sölle warte, bis sie dra chöme.
- Barbara* Eine dervo verzablet fasch, e Franzos.
- Micheli* So la ne zable. Jetz han i mit em Züsi z tüe, u das isch
mir grad so wichtig wie ne Parlez-vous!
- Barbara* Bisch e Chniepi! **Ab.**
- Micheli* U du ne Zaagge, süsch wärisch lengschte furt!
- Züsi* I wott di nid lenger versuumе, Micheli. We d mer nume
no hurti wettisch es Mitteli rüschte für e Köbi.
- Micheli* Das will i. U zwar soll er eis übercho, won ihm z
grächtem wieder uf d Bei hilft.

- Züsi Söllsch vielmal Dank ha. Mach's nume rächt starch,
gäll!
- Micheli Bhüetis ja! *Tritt ganz nahe an Züsi heran.* Vo hie
ewägg geisch jetz schnuerstracks zum Beck und
reichsch dert e Vierpfunder. U hütt am Abe schicksch e
Bueb oder es Meitschi zum Zürcher Ueli u lasch der vo
däm vier Liter Milch usmässle. Verstande?
- Züsi He ja, das scho. Weder da muess i zersch no frage...
- Micheli Es git da nüt z frage, nume z mache — u zwar vo hütt a
jede Tag. I wott's ha, hesch ghört! U we d mer nid uf ds
Wort folgisch...
- Es klopft, und gleich darauf tritt von links der Baron
d'Orsay ein. Aufgeregt beginnt er auf Micheli
einzureden.*
- D'Orsay Pardon, docteur, si je vous derange — mais depuis une
demi-heure j'attends dans votre antichambre, et je dois
vous dire que ma patience est epuisee, parfaitement
epuisee.
- Micheli **ruhig.** Hübscheli, hübscheli! Cha nid Wältsch!
- D'Orsay Comment? Sie sprechen nicht Französisch?
- Micheli Nei, wäger nid.
- D'Orsay C'est epatant, ça! — Herr Doktor, seit eine halbe
Stunde ich sitze in Ihre Wartzimmer und möchte Sie
konsultieren. Ich bin krank, Doktor, viel krank! Aus
Paris ich bin hergereist, um Sie zu sehen. Und was tun
Sie, statt zu empfangen mich? Sie unterhalten sich mit
eine Frau, welche wohnt in dieses Dorf und welche Sie
kann aufsuchen jeden Tag.
- Micheli Nein, das kann Züsi nicht — das hat anderes zu tun als
mir nachzulaufen.
- D'Orsay Ich verstehe nicht, docteur, wie Sie können preferer
diese Frau einem Patienten, welcher Ihnen ist
empfohlen durch den Kardinal Rohan.
- Micheli Darauf gebe ich nichts. Mir gilt ein kranker Mensch
prezis was der andere, sei er nun arm oder reich.

- D'Orsay *lächelnd.* Oh, Sie wollen sich machen kostbar? Je comprends — point d'argent, point de Suisse! **Zieht eine dicke Börse und wirft sie nachlässig auf den Tisch.** Voilà!
- Micheli *verblüfft.* Was isch jetz... **Unterbricht sich, dann tritt er an d'Orsay heran.** Ach so, du wetsch mi choufe? Chönntsch die wüescht trumpiere, Bürschteli! **Geht zur Türe rechts, öffnet sie weit.** Da! Und jetzt: machen Sie, dass Sie ausen kommen!
- D'Orsay Parbleu! Sie weisen mir die Tür?
- Micheli Ja, das machen i. Use! — **D'Orsay zögert. Plötzlich brüllt Micheli.** Use! **Der Baron huscht hinaus. Micheli schliesst hinter ihm die Tür.** So, dä wär abgschüsselet.
- Züsi Es isch mer schuderhaft zwider, dass d jetz wäge mir no Töibi un Erger hesch müesse ha.
- Micheli Isch si nid derwärt. Säg du mer lieber, wo mer ebstoche si.
- Züsi Vo Brot u Milch reiche hesch neuis gseit.
- Micheli Richtig, du heigsch all Tag e Vierpfunder z guet u vier Liter Milch. Hesch das gchopfet?
- Züsi Gchopfet scho... Aber wenn u wie sött i das zahl?
- Micheli Wäge däm la der keiner graui Haar la wachse.
- Züsi Jä wohl, das isch wichtig! I cha doch nid eifach...
- Micheli **unterbricht.** Nimm's uf e Chnebel, zahlt wird's de scho. U jetz chasch gah.
- Züsi Micheli! Das darf i doch nid anäh!
- Micheli Dyner Burschli hei's nötig, punktum! U jetz chönnisch gah, han i gseit.
- Züsi Aber all Tag a Vierpfunder u vier Liter Milch..
- Micheli Donnerhagel! Geisch jetz oder muess di no usegheie?
- Züsi I gange scho, Micheli i gange scho. Der Herrgott soll dersch zächefach vergälte!

- Micheli* Ja, ja, scho rächt! **Züsi nach rechts ab.** Wo d Lüt no sälber chöi luege, sölle sie nid geng grad der Herrgott aspanne! — **Öffnet die Tür zum Wartezimmer.** Wär isch a der Reihe? **Der Baron von Wittenbach tritt ein.**
- v. Wittenbach* Guten Tag, Herr Doktor. Baron von Wittenbach!
- Micheli* Grüssgott, Herr Baron.
- v. Wittenbach* Es ist mir eine grosse Ehre und eine herzliche Freude, Sie kennenzulernen.
- Micheli* Ganz meinerseits — Aber hier ist ein Stuhl; nehmst Platz, seid so gut!
- v. Wittenbach* Danke! **Setzt sich; Micheli desgleichen. Ein paar Sekunden lang fasst er seinen Besucher scharf ins Auge.**
- Micheli* Ihr seid schon längere Zeit unpässlich?
- v. Wittenbach* Ja — leider lässt meine Gesundheit zu wünschen übrig.
- Micheli* Die Verdauung macht Euch zu schaffen!
- v. Wittenbach* Allerdings.
- Micheli* Ihr leidet häufig an Appetitlosigkeit?
- v. Wittenbach* Es gibt Tage, an denen mich jedes Essen anekelt.
- Micheli* Am Morgen ist Eure Zunge dick belegt?
- v. Wittenbach* Stimmt, Herr Doktor.
- Micheli* Ihr seid oft gereizt und habt einen schlechten Laun?
- v. Wittenbach* Leider, leider!
- Micheli* Dann und wann plagt Euch ein scharfes Hautjucken?
- v. Wittenbach* Freilich! Eine sehr unangenehme Sache, Herr Doktor.
- Micheli* Vorige Woche hattet Ihr einen leichten Anfall von Gelbsucht?
- v. Wittenbach* Allerdings. Ich habe schlimme Tage hinter mir.
- Micheli* Das glaub ich euch gerne. — Eure Leber ist krank.
- v. Wittenbach* Herr Doktor — ich bin sprachlos! Vor einer Minute trat ich zum erstenmal in meinem Leben vor Ihre Augen, und Sie sprechen über meinen

- Gesundheitszustand, als hätten Sie mich schon zehn-, zwölfmal untersucht. Sagen Sie, sind Sie ein Zauberer?
- Micheli* Nein, das bin ich nicht. Aber ich habe zwei Augen im Kopf, und die sagen mir genug.
- v. Wittenbach* Herr Doktor... ist mein Zustand ernst?
- Micheli* Um ehrlich zu sein —ja.
- v. Wittenbach* Können Sie mir helfen?
- Micheli* Vielleicht. Das kommt auf Euch selber an.
- v. Wittenbach* Wie meinen Sie das?
- Micheli* Wenn Ihr Euch meinen Vorschriften fügen wollt, so stelle ich Euch in ein paar Wochen wieder auf die Beine; im andern Fall aber könnt Ihr grad wieder abreisen.
- v. Wittenbach* Herr Doktor, ich werde Ihr gehorsamster Patient sein.
- Micheli* Descht besser für Euch! — In welchem Gasthof loschiert Ihr?
- v. Wittenbach* Im "Bären". ***Marie tritt wieder ein.***
- Micheli* Das ist nichts für Euch; dort füttert man Euch viel zu gut! Ihr werdet hierher kommen, in mein eigenes Haus, und dann werde ich Euch eine Krankenkost zusammenstellen, wie Ihr sie nötig habt — einfach, aber fuehrig und gsund.
- v. Wittenbach* Herr Doktor, ich werde noch heute umziehen!
- Micheli* Schön, so gefällt Ihr mir. Weitere Kunzinen werde ich Euch heute beim Zmittag geben. Und nun lebet wohl unterdessen!
- v. Wittenbach* Auf Wiedersehen, Herr Doktor. ***Händedruck.***
- Micheli* Meieli, füehr nen use, bis so guet!
- Marie* Gärn! — Darf ich bitten, Herr Baron?
- v. Wittenbach* Danke, gnädiges Fräulein! ***Ab nach rechts, Marie begleitet ihn.***
- Micheli* ***schmunzelt.*** Üses Jümpferli es gnädigs Fräulein? Das wird ihm's chönne, däm Chuderluuri! ***Tritt ans***

- Stehpult und schreibt.** Baron von Wittenbach.. Leberleiden... schon ziemlich vorgerückt. **Marie kehrt zurück.** Chasch grad wieder öpper rüefe, Meili.
- Marie* öffnet die Tür zum Wartezimmer. Wär chunnt dra? **Jungfer Therese Stettler tritt ein.**
- Therese* Guete Tag mitenand.
- Marie* Guete Tag.
- Micheli* Ach, d Jumpfer Stettler! Grüsesch wohl! **Geht ihr entgegen und reicht ihr die Hand.**
- Therese* Grüsesch, Herr Doktor! **Er geleitet sie zum Patientenstuhl, setzt sich ihr gegenüber.**
- Micheli* Und wie geit's hütt? Es bitzli besser?
- Therese* Ja, chly.
- Micheli* Heit er e gueti Nacht gha?
- Therese* Was soll i säge... bis uf e paar Hueschtestöre ja.
- Micheli* D Fieber?
- Therese* Nid schlamm.
- Micheli* Wenn am meischte?
- Therese* Am Abe, bi de füfen ume. I cha bal druf gah wie uf en es Zytli.
- Micheli* Ja ja, das kenne mer.
- Therese* Herr Dokter, säget mer einisch — wo chöme sie eigentlich ou här?
- Micheli* D Fieber? Die ghören eifach zu Euer Chrankheit.
- Therese* **schaut ihn an.** Das isch kei klari Antwort.
- Micheli* I cha kei besseri gä.
- Therese* Sicher nid?
- Micheli* Nei.
- Therese* **schaut eine Weile auf ihre im Schoss gefalteten Hände nieder. Plötzlich hebt sie den Blick.** Herr Dokter... isch es d Lunge?
- Micheli* Da heit er mi überfragt.

- Therese* Isch es d Lunge? — **Pause.** I wott's wüsse, Herr Dokter! **Pause.** Säget nume ja oder nei.
- Micheli* Ja — es isch d Lunge.
- Therese* **ruhig.** De bin ig also schwär chrank? Schwerer weder dass i bis jetz immer gmeint ha?
- Micheli* Wenn i wott ehrlich sy... ja, Dihr machet mer scho chly Gedanke.
- Therese* I ha's gspürt... scho lang.
- Micheli* Ihre Stimme bebt. Micheli ergreift ihre Hände.
Jumpfer Stettler!
- Therese* **halblaut, vor sich hin.** Nachts, wenn ig albe nid cha schlafe... da rührt es mi mängisch a z innerscht inne - wie mit yschige Hände... **Entschlossen.** Aber i wott wieder gsund würde, Herr Dokter, I wott wieder gsund würde!
- Micheli* Un i will alls mache für nech z hälfe.
- Therese* I darf doch gar nid chrank sy. I bi ja doch verlobt, i bi ne Brut, e jungi, glücklichi Brut... un im Maie soll d Hochzyt sy! - Was muess i mache, dass i schnäll wieder gsund wirde?
- Micheli* Vor allem afe eis, Jumpfer Stettler - furt vo Langnou.
- Therese* Furt?
- Micheli* Ja. Eueget, hie isch d Luft z ruuch für eui Lunge. U derzue die ewige Näbel, wo mer im Fröhlig u Herbscht albe hei! Dihr heit Sunne nötig, viel Sunne - u drum müesst er furt.
- Therese* Wohi?
- Micheli* Am beschten i ds Wältschen yne, a Gänfersee, oder irgendwo i d Hööchi... nei, schüttlet nid der Chopf. I tät echs nid arate, wenn es nid müessti sy.
- Therese* Aber i wott bi euch blybe, i euer Nööchi. I ha doch nume zu euch Zuetroue.
- Micheli* Das alleini macht ech nid gsund.

- Therese* ***schaut ihm prüfend in die Augen.*** Herr Dokter.. darf i öppis frage?
- Micheli* Frage? Natürlich, Chind!
- Therese* Bi de Lüten ume geit ds Gred, we Dihr alben öpper furtschicket us Langnou, de syg das so viel... wie nes Urteil.
- Micheli* A pah! Wär het nech jetz das chönnen agä?
- Therese* All Lüt säge's! — Herr Dokter, muess i stärbe?
- Micheli* ***beruhigend.*** Nid so, Jumpfer Therese! Hoffe, nid grüb'l!
- Therese* Dihr dörfet mer's scho säge, Herr Dokter.. i bi starch gnue für's z trage. Hütt bin i no starch gnue — aber mom vilicht nimm. I han ech der Gottswillen a — säget mer d Wahrheit.
- Micheli* Guet, du söllsch se ghöre. U wenn i mi versündige, söll mersch der Herrgott nid arächne.
- Therese* Muess i stärbe?
- Micheli* ...Ja.
- Therese* Wenn?
- Micheli* Im Herbscht, we der erscht Ryf ds Loub a de Böime verbrönnt.
- Therese* ***leise.*** Im Herbscht... Also doch.
- Micheli* Starch sy, Chind.
- Therese* I ha's gspürt, syt parne Wuche scho... stärbe... I danken ech, Herr Dokter! — ***Erhebt sich.*** Und jetz — läbet wohl.
- Micheli* Nei, so darf di nid la gah.
- Therese* I wott's ga verwärche - i d Stilli. Läbet wohl.
- Micheli* Bhüet di Gott, Chind! — Gang mit, Meieli! ***Jungfer Stettler und Marie nach rechts ab.*** Micheli starrt verloren auf die Tür, die hinter ihnen zugefallen ist. ***Dann spricht er mit gequälter Stimme.*** Wunderdokter säge sie mer albe... Herrgott, wenn i's nume wär! ***Rafft***

sich auf, geht zur Wartezimmertür und öffnet sie.
Wär chunnt dra?

Kaderli tritt ein. Guete Tag, Herr Dokter.

Micheli Tag! — Näht Platz, syd so guet.

Kaderli Merci! **Setzt sich.**

Micheli Und? Wo haperet's bi euch?

Kaderli Zum Glück niene, Herr Dokter. I bi nid als Patiänt zue nech cho.

Micheli Nid? Wäge was de?

Kaderli Ja — das isch chly ne diffisili Sach, wo sich nid mit dreine Worte lat la verzelle. I sött scho nes Augeblickli Zyt ha für nech der Sachverhalt z erläutere.

Micheli Machet nume — es brönnt niene.

Kaderli Schön! — Kennet Dihir der Herr Dokter Haller z Bärn?

Micheli Der berühmt Haller? Das wei mer hoffe.

Kaderli U wüsset Dihir, dass dä nech nid grad guet gsinnet isch?

Micheli Ja, i ha scho neuis ghöre lüte. Het dä nech öppe gschickt?

Kaderli Nei, was dänket er ou! Im Gägeteil, dä darf äbe grad nüt dervo wüsse, dass i zue nech cho bi! — Die Sach isch eso, Herr Dokter: I bi Herrschaftsdiener bin eren alte, vürnähme Bärnerfamilie — Gärtner und Gutschner u süsch no mängergattig Chummerzhülf. Jetz isch leider üse Herr scho syt parne Monete schwär chrank — so schwär, dass mir süüberli mit em Schlimmschte müessen afa rächne.

Micheli Was fählt ihm?

Kaderli We me das wüsst! I cha nech nume säge, dass er wyt, wyt ussen isch! — U derby isch er doch vo Afang a vom Herr Dokter Haller behandlet worde!

Micheli Dihir säget! U dä chan ihm nid hälfe?

Kaderli Nei, er chunnt u chunnt nid druf, was üsem Heer eigentlich fählt. Er lat ne langsam absärble, u we nid i der nächschte Zyt es Wunder gscheht... **Zieht ein**

- Taschentuch und wischt sich die Augen.** Das isch der Urhab, warum dass i zu euch cho bi. Mir chöi doch nid lenger zueluege.
- Micheli* Ja, das begryfen i.
- Kaderli* Natürlich weiss der Herr Dokter Haller nüt vo myr Fahrt uf das Langnou yne. — Wenn er's vernähm, er gieng allwág über all Wänd uf.
- Micheli* Das chan i mer vorstelle! — Aber jetz säget, wie heisst Eue Heer?
- Kaderli* Müesset Dihr das wüsse?
- Micheli* Ja, i sött scho.
- Kaderli* Um jede Prys?
- Micheli* Ja. I wott wüsse, mit wäm dass i's z tüe ha.
- Kaderli* Guet, so will nech's verrate. **Flüstert Micheli einen Namen ins Ohr.**
- Micheli* Nid mügli! De wär das, wär das ja eine vo üsne gnädige Herre?
- Kaderli* **nickt feierlich.** Stimmt!
- Micheli* I däm Fall wird me müesse luege was z machen isch. Heit er öppe sys Wasser bracht?
- Kaderli* Ja. **Zieht eine Flasche hervor.** Da isch es.
- Micheli* Merci! **Hält die Flasche gegen das Licht.** Tuusig wätter, das gseht wüescht us!
- Kaderli* I ha nech's ja gseit, üse Heer syg wyt usse!
- Marie kehrt zurück.**
- Micheli* **bedächtig.** Ja, da si Sachen u Sächeli drinne. Aber glych, z hälfen isch ihm scho.
- Kaderli* Meinet er?
- Micheli* I zwyfle kei Augeblick dranne. Wartet, i will däm Patiänt grad es Mitteli ga rüschte! **Ab nach rechts.**
- Kaderli* Herrschaft! Geit das geng eso tifig?
- Marie* Geng nid, aber meischtens.

- Kaderli* E Blick i ds Gütterli, u de springt er scho ga Mittel zwägmache! Dä Micheli schynt wahrhaftig e Wunderdokter z sy.
- Marie* Ja, d Lüt säge's — weder er ghört das niene halb eso gärn.
- Kaderli* Nid? U warum nid?
- Marie* Wil er ganz en eifache gmeine Ma isch u vo sich sälber kei apartigi Meinig het.
- Kaderli* Z trutz de noble Herrschafte, wo nen überloufe?
- Marie* Uf das git er gar nüt.
- Kaderli* Säget's rächt! Die gseht er doch gwüss lieber cho weder Tauner u alti, bräschthafti Burefroueli.
- Marie* Em Michelis isch jede Chranknige glych wärt, gob er syg arm oder rych.
- Kaderli* Im Ärnscht?
- Marie* Ja. Es het scho mänge Lord u Bessergstrählte müesse warte, syder dass er es Chnächtli dokteret het.
- Kaderli* Nid zum gloube! — Säget, syd Dihr öppe sys Töchterli?
- Marie* Nei, bloss d Jumpfere.
- Kaderli* So, so, d Jumpfere! — Es Ämmitaler Meiteli?
- Marie* Es Langnouer Meitschi.
- Kaderli* U wie nes hübsches Chrottli! — Los einisch, Liseli oder wie me der muess säge... **Nähert sich dem Mädchen.**
- Marie* Marie heissen i.
- Kaderli* Schön, also Marie! Gfallt's der hie bi däm Schärer-Micheli?
- Marie* Bhüetis ja! Warum?
- Kaderli* Oh, i ha nume gfragt. Weisch, für so nes hübsches Meitschi isch es eigentlich fasch schad, da so i mene abglägne Dorf usse z verbuuren u z versuure. Du ghörtisch i d Stadt, zu bessere Lüte.

- Marie* Merci — i ha kei Gluscht.
- Kaderli* Will ds nid besser kennsch. Chumm afen einisch acht Tag uf Bärn yne, de redsch nachhär andersch.
- Marie* Chuum.
- Kaderli* Wowohl, da machen i mit der ds gröscht Gwett. Üsi Frou chönnnt grad eso nes nöggigs Stubemeitschi bruuche.
- Marie* I ha nid der gringscht Fiduz.
- Kaderli* **greift spielend nach ihren Zöpfen.** U wenn i der schön bitti bätti mache?
- Marie* Treit ech nüt ab. Mir gfällt's no lang bi üsem Dokter.
- Kaderli* De isch also gar nüt z wölle?
- Marie* Nei, gar nüt.
- Kaderli* Bisch es Babeli — aber es näts! **Will Marie an den Zöpfen an sich heran ziehen. Sie taucht ihm aber flink unter den Händen weg.**
- Marie* I däm Kapitel isch o nüt z mache.
- Micheli* **tritt ein, ein Säcklein unter dem Arm.** So, da wär das Mitteli, will's Gott battet's!
- Kaderli* Potz! Grad es Seckli voll?
- Micheli* Ja, Patiante vo der Währig bruuchen es tolls Quantum.
- Kaderli* U wie soll er's ynäh?
- Micheli* Wie's ne düecht — i wett da kener Vorschrifte mache.
- Kaderli* Guet, i will's usrichte. U was bin i schuldig?
- Micheli* Säge mer vier Dublone!
- Kaderli* **erschrocken.** Viere?
- Micheli* Dokterschüttig isch no nie wohlfel gsi.
- Kaderli* Stimmt, stimmt! **Holt Geld hervor.** Nu, da wär die Sach.
- Micheli* Dankheigkeit! U jetz richtet Euem Heer e schöne Gruess us, un i laj gueti Besserig wünsche.
- Kaderli* I will's nid vergässe. Also — läbet wohl, Herr Dokter.

- Micheli* Läbet wohl.
- Kaderli* Au revoir, Jumpfer Marie.
- Marie* Uf Wiederluege!
- Kaderli* Mir wei's hoffe, wei's hoffe! **Ab.**
- Marie* Däm heit er jetz richtig tüüri Ruschtig gä, Dokter.
- Micheli* Düecht's di?
- Marie* Neue schier! Vier Dublone — das isch ja nes Vermöge!
- Micheli* Für öpper dernah scho, aber bi eim vo üsne gnädige Herre ma das no i ds Määs. Notabeni, er treit derfür o öppis furt.
- Marie* Ja, nes ganzes Bündteli Züügs. Was isch es?
- Micheli* Nimmt's di wunder?
- Marie* Chly scho.
- Micheli* Guet, so darfesch es wüsse: Haber u Häckerlig.
- Marie* Was?
- Micheli* Ja, Haber u Häckerlig.
- Marie* Aber das isch ja Ruschtig für nes Ross!
- Micheli* **hält Marie die von Kaderli mitgebrachte Urinflasche unter die Nase.** U das isch Ruschtig vo mene Ross!
- Marie* Nid mügli!
- Micheli* Wowohl — i ha's mit em erschte Blick gseh. Schliesslich han i scho paar tuusig Wassergutterli vo nachem agluegt.
- Marie* De isch dä Fäger also gar nid vo me ne Patiänt gschickt worde?
- Micheli* Nei — bloss vo eim, wo mi het wollen uf en Esel setze. Aber däm Herr Dokter z Bärn bin i no grad einisch uf d Schliche cho.
- Marie* U jetz schicket er ihm es Quantum Haber u Häckerlig?
- Micheli* Ja, es guets Imi.

- Marie* Liebi Zyt — wird dä Auge mache bim Uspacke! I wett numen, i chönnt derby sy u zueluege.
- Kaderli* **erscheint wieder unter der Türe rechts.** Dokter!
- Micheli* Ja? Was git's?
- Kaderli* Dihr heit allwág bim Mittelrüschten i lätz Sack greckt.
- Micheli* Meinsch?
- Kaderli* I förchte's! Ömel dä Haber u Häckerlig da chan ig üsem Heer nid fuetttere.
- Micheli* Aber de Rosse!
- Kaderli* **erschrocken.** Sackermoscht! Dihr heit doch nid öppe gmerkt...
- Micheli* Wohl, i ha's gmerkt! U drum han ig o d Rächnig dernah gmacht.
- Kaderli* I Gottsname, so isch's halt eso. Hingäge düecht's mi doch, vier Dublone sygi grad echly viel für die Ruschtig da.
- Micheli* Kei Red! Das tuet dyne Rossen o guet, einisch chly chöschtlige Haber z frässe. U jetz schieb ab mit dym Bündteli, süsch... **Erhebt die Urinflasche zum Wurf.**
- Kaderli* I gah, i gah! Nid bänggle!

Vorhang

2. Akt

Vor Micheli Schüppachs Haus. In der Mitte des Vorplatzes, etwas gegen den Hintergrund hin, eine Linde, darunter eine Bank und ein Tisch. Links ragt eine Hausecke herein. Zur Haustüre hinauf führen zwei Stufen. Rechts schliesst ein Gartenzaun ab, dahinter blühende Stauden. — Marie deckt den Tisch für zwei Personen. Während ihrer Hantierung schlägt die Kirchenuhr halb zehn.

- Marie* Scho halbi zähni! Jetz sötte sie de uf Rücke ha, süsch chöi sie nüt meh Zhüüni näh. *Frau Barbara erscheint unter der Haustür.*
- Barbara* Bisch nache, Marie?
- Marie* So wyt ja.
- Barbara* Was hesch is ufgstellt?
- Marie* Milch u Brot u Hungg u Anke.
- Barbara* Nu, das isch rächt. Aber für Micheli söttisch no öppe zwöi drü Eier ufschlä. Er muess öppis ha, wo unterleit.
- Marie* U wie mängs soll i für Euch mache?
- Barbara* Keis. I brächt se nid abe.
- Marie* Isch's ech wieder nid guet?
- Barbara* Äben isch's mer nid am baaschte, scho der ganz Morge nid. Es macht mer bal echly Gedanke, das Fahri wo mer vorständs hei.
- Marie* Wo fühl's eigentlich?
- Barbara* Ach — schlächt isch's mer die ganz Zyt, u trümmlig derzue.
- Marie* Oh je! U jetz de no ds Rumplen u Schüttle vo der Poschtgutsche. Am Änd wär es besser, Dihr tätet daheime blybe.
- Barbara* U Micheli aleini uf Burdlef abe la? Hütt, won er sich ändtliche Zyt nimmt für einisch chly vo Hus? Ne nei,

- Marie, hütt wird gfahre, u we's mer no hundertmal eländer wär.
- Marie* U we dersch de müesst etgälte?
- Barbara* I Gottsname — de han i wenigschtens glych öppis gha vo üsem dritte Hochzytstag. — Wär isch no drinne?
- Marie* I der Sprächstund? Nume no Zaugg Dani.
- Barbara* Jemersch! Hoffetlig chan er dä z rächter Zyt abschüssele.
- Marie* I ha gwüss o bal Chummer, dä syg wieder einisch nid furtzbringe. — Gället, albeneinisch lyret's em Dani schier echly um?
- Barbara* Chly? Dä isch verhärschet wie nes Chlungeli färnderige Chuder. Bildet sich dä Joggi nid y, er heig es vierspennigs Fueder Heu verschluckt.
- Marie* Dihr säget!
- Barbara* Ja — mitsamt de Rosse! U jetz sött ihm Micheli da wieder dervo hälfe.
- Marie* Myn Troscht, das wird hert ha!
- Barbara* I rächne's o. Weder jetz mangletisch d Stierenouge ga z mache, süsch mägsch de nimme bcho.
- Marie* Bhuetis wohl, die si de grad zwäg. Der Dokter wott se sowieso blossdings echly abräglet. — Was soll i Namittag mache, we dihr furt syd?
- Barbara* Da muesch wieder einisch i Garte, dä het's bitter nötig. D Sach erworget ja fasch im Gjätt inne.
- Marie* Ja, es het mi sälber o scho ganz agschämt. Numen äbe — jetz han i geng em Dokter müesse hälfe, u da het's mer für e Garte nimme glängt.
- Barbara* Nimm de afe ds Gröbschte, ds Zibelebett u der Rüebchöli. Nachhäuser chasch d Ärbs usbinden u d Soosserüebli erdünnere.
- Marie* U der Spinet ? Darf i dä ustue?

- Barbara* Ja, er stänglet uf un isch bittere. ***Micheli und Zaugg Dani erscheinen unter der Haustür.*** Aber lueg, jetz het ersch errangget! Da chumnt er mit Zaugg Dani!
- Marie* Ändtlige! Nu, de chan i ga d Eier usschla! ***Ab nach links.***
- Micheli* zu ***Dani.*** Also, bhüet di Gott u chum guet hei.
- Dani* Wei luege, wei luege! Läb wohl! ***Steckelt davon, bleibt aber nach wenigen Schritten wieder stehen.*** Halt! — Micheli!
- Micheli* Ja, was isch no?
- Dani* Jetz het es si grad wieder grührt.
- Micheli* Wird öppe nid sy!
- Dani* Wohl, ganz dütlig han i's gspürt! ***Deutet auf seinen Bauch.*** Da!
- Micheli* Wie het es de gmacht?
- Dani* Grumplet het es — u d Ross hei brühelet. Alli vieri!
- Micheli* Ja nu, gschuch nüt Bösersch! La du die nume no chly usfäliere. Lueg, jetz fahren i de grad uf Burdlef aben u reiche Wärchzütg, u morn nimen i der ds ganze Fuehrwärch wieder use.
- Dani* Ross u Wage?
- Micheli* U ds Heu un alls!
- Dani* Descht besser! Weisch, i bi de scho froh, we's ändtlige wieder chly stillet da nide. I ha nes bös's Verding gha die letscht Zyt.
- Micheli* Das glouben i scho. Weder wie gseit, däm wei mer morn de abhälfte.
- Dani* Bisch ihm sicher, dass es der gratet?
- Micheli* Ganz sicher!
- Dani* Jä, zuetroue tue dersch scho, keim wie dir! — Also, läb wohl.
- Micheli* Läb wohl, Dani.

- Dani* **macht ein paar Schritte, dann wendet er sich jäh zurück.** Halt! Michel!
- Micheli* Was isch scho wieder?
- Dani* Chunnt mer grad no z Sinn — du wosch mi doch nid öppen uftue?
- Micheli* Der Buuch meinsch? Nei, da häb nume nid Chummer. Das Füederli Heu u die vier Ross bringen i de nadisch no süsch us der use.
- Dani* Säg's rächt! Du hesch da vori neuis brichtet vo Wärchzüg reiche.
- Micheli* He ja, Dokterrusruschtig.
- Dani* Nid Mässer u Schärine?
- Micheli* Warum nid gar! Das geit alls ohni Schnäfle.
- Dani* Descht besser! — Also, läb wohl.
- Micheli* Bhüet di Gott, Dani!
- Dani ab.**
- Barbara* Myn Troscht! Isch dän ihm bös drinne!
- Micheli* Ja, er het es wüeschts Ghürsch im obere Gadeli.
- Barbara* Scho lang?
- Micheli* Nei, es isch cho wie abängglet. Vo eir Stund uf die anderi het es ihm der Ermel yne gno.
- Barbara* Z machen isch dänk weni u gar nüt?
- Micheli* I gloube wohl. Jedefalls wott i morn öppis probiere.
- Barbara* Was?
- Micheli* Das chunnt de us. I la mer nid gärn i d Charte luege.
- Barbara* Nid emal vo mir?
- Micheli* Nei, nid emal vo dir.
- Barbara* Bisch e wüeschte! — Nu, so hock jetz zuechen u nimm no hurti öppis Znüuni. U nachhär häb uf Rücke, es geit gäg de zähne.
- Micheli* Zersch wott i jetz afe ga d Händ wäsche. Schänk unterdessi Milch y u mach mer en Ankebock.

- Barbara* Das cha me! Aber pressier, gäll. Ds Pöschtlí wartet nid.
Micheli Bhüetis, es git's no lang. ***Ab ins Haus.***
Barbara Chniepi was er isch! ***Schenkt Milch ein und streicht eine Honigschnitte. Während ihres Hantierens erscheint Sämi.***
Sämi Gogrüessdi wohl!
Barbara Grüess di, Sämi.
Sämi ***humpelt an seinem Stock näher.*** So so, machsch mer Znüuni zwäg? Söllsch vielmal Dank ha — i nime gärn öppis.
Barbara Das chönnt dersch, gäll!
Sämi Gwüss, um die Zyt wär es grad so nache! — Weder Gspass apartig — isch er umewäg?
Barbara Micheli? Ja, er isch dinne. Hesch neuis uf em Härz?
Sämi Äbe han i. Er sött mer mys offene Bei wieder einisch aluege.
Barbara Das chan er scho, Sämi — nume nid grad jetz. Mir wei mit der Zähniposcht verreise.
Sämi Ame ne heilige Wärtig? Das wär mir!
Barbara Jä wohl, das wei mer. Gsehsch, i bi scho gsunntiget.
Sämi Stimmt, we me di vo naachem gschouet. — A pah, das breicht si jetz cheibisch lätz.
Barbara Es isch mir o nid rächt, Sämi. Weder begryf, hütt isch üse dritte Hochzytstag, u da wei mer zämen es Fahri machen uf Burdlef abe.
Sämi Chönntet er das nid o morn?
Barbara Wäge dir twäge? Du bisch nid schüüche! U weisch, morn chäm is wieder öppis andersch tschärbis dry.
Micheli ist unter die Haustüre getreten und hat die letzten Worte gehört.
Sämi Ja nu, de bin i halt die drei Viertelstund da häre vergäbe gnoppet uf mym schittere Gangwärc.

- Micheli* Ne nei, Sämi, das bisch du nid. Chumm du nume, für die han i scho no nes Augeblickly Zyt.
- Barbara* Micheli! Es het scho nes Rüngli halbi gschlage!
- Micheli* U wenn o! I föif Minuten isch Sämis Bei früschen verbunde. Chumm, mir wei grad drah!
- Barbara* Aber jetz han i der d Milch scho ygschänkt!
- Micheli* Macht nüt, i bruuche se de nimme z blase! - La gseh, Sämi, chunnsch z Rank?
- Sämi* Wenn i mer Zyt nime scho! ***Mit Micheli ab ins Haus.***
- Barbara* ***kopfschüttelnd.*** Er isch doch geng der glych Joggi! Syr Läbtig lehrt er allwäg nie nei säge. ***Schüttet die Milch aus Michelis Tasse in den Topf zurück. Unterdessen kommt Marie um die Hausecke herum, eine Platte mit Spiegeleiern tragend.***
- Marie* So, da wäre die Stierenouge.
- Barbara* Oh jeh, hesch jetz die gwüss scho gmacht!
- Marie* Das isch nid scho. I han ech ja gseit, die gäbi nid viel z tüe. Si sie rächt?
- Barbara* Ja, so het er se gärn. Wenn er se jetzt numen o chäm cho ässe!
- Marie* I will ihm rüefe.
- Barbara* Treit der nüt ab. Er het wieder e Patient unter Händs.
- Marie* Aber de chalte sie - u bchalleti Stierenouge si nüt Guets.
- Barbara* Ja nu, für einisch soll er si lyde.
- Marie* Oder weit Dihr se?
- Barbara* Um kei Prys. Es lüpft mi vom blossen Aluege.
- Marie* Merkwürdig! - Warum o?
- Barbara* I cha's nid säge - aber i ha eifach en Abguu dervor. So wie's mer jetzt grad isch, nähm i lieber e bravi Storete Surchabis.
- Marie* Surchabis ? Mitts im Vormittag?
- Barbara* Ja... oder es suurs Nierli. Uf all Fäll öppis Räässes.

- Marie* Das si mir jetz ömel o kurligi Glüscht.
- Barbara* I weiss — aber i cha nüt dergäge mache. Scho syt paarne Tage bin i so wunderligi.
- Züsi* **kommt um die Hausecke; sie trägt ein gefülltes Säcklein.** Grüessech mitenand! **Barbara und Marie grüssen auch.** Isch's erloubt, es Augeblickli cho abzstelle?
- Barbara* Bhüetis ja! Weder... du wosch doch nid öppen o no zu Micheli?
- Züsi* Wohl, das hätt ig im Sinn gha. Heisst das, wenn ig ihm nid unkommod chume.
- Barbara* Was soll i säge. Wotsch ne lang versuum?
- Züsi* Nei, das nid. I han ihm nume neuis wölle cho zeige.
- Barbara* U was wär das?
- Züsi* Nüt Garigs — bloss e par Chrütl, won i die Tage zämegläsen u für ihn deeret ha. Da i däm Seckli hätt i se.
- Barbara* Het er se by der bstellt?
- Züsi* Nei, i bringen ihm sen ungheisse. Weisch, es wär es chlys Zeicheli für das, was er mir ir Letschi alls zuegha het, Milch u Brot u d Mittel für e Köbeli. Vo däm wett ig einisch chly öppis abverdiene.
- Barbara* Aber Züsi! Das verlangt doch kei Möntsch vo der!
- Züsi* Jä wohl, das muess mer sy. U wil i Micheli nid cha zahle, so probieren i dä Wäg mit ihm gytt z wärde. Oder schetzisch my Ruschtig nüt?
- Barbara* Der Tuusig wohl! So öppis chöi mer geng bruuche. Weder äbe — nötig wär es gwüss nid.
- Züsi* Du redtisch andersch, we d a mym Platz stiendsch.
- Barbara* Meinsch?
- Züsi* Ja. Es heisst doch scho i der Gschrift, ds Gä tüei eim wöhler weder ds Näh.
- Barbara* Stimmt! - Nu, de will i nid lenger mit de Stäcke zieh u der dys Seckli abnäh. Was hesch alls drinne?

- Züsi **beginnt auszupacken und auf den Tisch zu legen.**
Gwüss allergattig. Da wär e Papiersack voll Kamille —
da nes Bündteli Wullblüemli — hie nes Seckli
Chäslichrut — Toumänteli — es Päckli Chatzestile —
Saniggle — Lindebluescht — u Spitzwägerech.
- Barbara Potz mänt! Das isch ja ne ganzi Apitheeg. Söllsch
vielmal Dank ha derfür, Züsi.
- Züsi Isch si nid derwärt. We se Micheli nume cha bruuche.
- Barbara Da häb nid Chummer! — Versorg die Sach, Marie!
- Marie Gärn! — U was machen i mit de Stierenouge?
- Barbara Oh jeh! Die si dänk unterdessi chalt worde?
- Marie Chly scho. Ömel sprätzle tue sie nimme.
- Barbara Züüg das! — Nähmtisch du sen am Änd, Züsi?
- Züsi **gedehnt.** Stierenouge?
- Barbara Ja, ds Marie het se für e Micheli gmacht, aber dä isst se
nume ganz heiss us der Pfanne.
- Züsi Da wär i scho chly minder diffisils, bhüetis. Weder i
wett nid öppen uverschant sy u zue nech cho
schmarotze.
- Barbara Kei Red! Säg nume, gob d se wosch, ja oder nei.
- Züsi We's grad muess zwängt sy — i chönnt mi ja scho lyde.
Stierenouge het üsereim nid all Tag.
- Barbara He nu, de muesch du se ha. Da — hock zueche!
- Züsi Aber nid, dass de Micheli z churz chäm wäge mir?
- Barbara Eh was meinsch o! Däm geit ds Marie grad drü frisch
Eier ga usschla.
- Züsi He nu so de, so will mi nid lang la nöte. **Züsi setzt sich
an den Tisch. Marie mit dem Kräutersack ab.**
- Barbara **schenkt ein.** Es Chacheli Milch magsch dänk o derzue?
Un es Muul voll Brot?
- Züsi We's nid uverschant isch — gärn. Es isch scho gar
lang, dass i ha Zmorge gha.
- Barbara I ha's äbe dänkt. Da, nimm u iss — ungschinert!

- Züsi Dankheigisch z tuusig Male.
- Barbara Wie hesch es mit em Chüejier? Chasch ne bruuchen oder hätt der d Milch sölle richte?
- Züsi Richte? Nume das nid! Ds Dicke choscht ds Gäld.
- Barbara Äbe ja, i meinti's o. — So u jetz häb e Guete.
- Züsi Dankheigisch grad no einisch. **Isst.** Wohl, die Stierenouge hei no Chuscht u Tuget. Ds Marie het nid gspart mit em Schmutz.
- Barbara Eigentlich hätt es sen im Anke sölle mache. Micheli vertreit der Söischmutz numen a der Röschi. Pärsee — Micheli! We mer ds Pöschtli nid mit Gwalt wei verpasste, so muess i jetz däm donnschtigs Mannli ga Bei mache.
- Sämi *ist unter der Haustür erschienen und hat die letzten Worte gehört.* Meinsch mir?
- Barbara Ja, dir o — aber vor allererscht afe Micheli. Wo isch er?
- Sämi Er chunnt grad. Bruuchsch ihm nid wyt etgäge z springe.
- Barbara Het er di dokteret?
- Sämi Ja, u de no wie! Tifig u glych exakt! Das isch ganz e chöschtleigi Salbi, won er mer hütt ugleit het. Die nimmt eim der Brand.
- Barbara Was isch es für eini gsi? E schwarzi?
- Sämi Nei, öppis Brüüntscheseligs.
- Barbara So, vo dere? Ja, die isch scho guet.
- Sämi U wien er mer ds Scheichli ybunde het! **Steckelt langsam auf den Tisch zu.** Weisch, so über ds Chrüz — schön lugg u glych heblig, dass es nid cha rütsche. Wosch einisch luege?
- Barbara Nei, isch nid nötig, i kenne Michelis Verbänd. **Zu Micheli, der eben unter die Türe tritt.** So, chunnsch ändtlige, du Zaaggi!
- Micheli Was Zaaggi! Isch das öppe nid tifig gange?

- Barbara* Eh wohl, das ja scho — aber we men i den Ängschten
isch wien ig!
- Micheli* Das bruuchsch gar nid z sy; es git's no sauft.
- Barbara* **schenkt Milch ein.** Wär's gloubt! — Chumm jetz und
hock zueche!
- Micheli* No so gärn! **Tritt unter die Linde.** Lue da, ds Züsi!
Grüess di wohl!
- Züsi* Grüess di, Micheli.
- Micheli* Wie geit's? Wie steit's?
- Züsi* Oh, der Augeblick nid schlächt. Gsehsch, i vertilge
grad dyner Stierenouge.
- Micheli* Schön, sie sölle der guet tue! **Zu Sämi.** Chumm, la di o
zueche.
- Sämi* Wäger nid, Micheli. Du bisch pressierte, un i sött
machen u gah.
- Micheli* Es Chacheli Milch isch grad trouche. Chumm!
- Sämi* Muess es zwängt sy?
- Micheli* Ja, i wott's ha. **Sämi nimmt Platz.** So! — U jetz bricht,
Züsi, was macht dy Köbeli?
- Züsi* Dä isch täfel wie vorhär syr Läbtig nie.
- Micheli* Isch's mügli? Das ghören i gäm! De hein ihm also
myner Mittel agschlage?
- Züsi* Ja, u den anderen o. Sie gangen alli zämen uf wie d
Chüechli im Anke.
- Die Kirchenuhr schlägt drei Viertel.**
- Barbara* Los! — E Viertel vor zähni!
- Micheli* Scho? Donnerli, jetz fat's doch süüberli a pressiere.
- Barbara* Es het mi scho lang düecht. Weisch, Micheli, we mer d
Poscht verfählen u üses Reisli z nüte wird, de hingäge
weiss der de öppis.
- Micheli* Us em Prediger Salomo?
- Barbara* Ömel nid us de Chlagelieder!
- Um die Hausecke kommt Marianne Wührich.**

- Bäuerin* Grüessech zäme!
- Alle* Grüess di.
- Barbara* Will's Gott, wosch du nid o no i d Sprächstund.
- Bäuerin* Jäwohl, für das bin i cho. I ha zwar fasch gar nid chönnen ertrünne daheime — aber es het müesse sy.
- Barbara* Isch's e Notfall?
- Bäuerin* Ja, scho chly. I sött neui Ruschtig ha, Micheli.
- Micheli* Du seisch! Isch dy Gutttere scho läär?
- Bäuerin* Äben isch sie! Geschter namittag han i der letscht Schluck gno.
- Micheli* Sappermoscht! Die het jetz nid lang dargha.
- Bäuerin* Es het mi sälber o düecht. Weder begryf, die paar erschte Tag han i re gar wüescht müesse mache. All Bott han ig es Muul voll müesse näh.
- Micheli* So so! Isch der Ma derewäg böse gsi?
- Bäuerin* Was soll i säge... geng wie geng. Halt eifach ufgregten u rächhaberische, wie der ne vor dreine Wuchen agmale ha. I ha denn scho gwüsst, warum dass i mer grad e grossi Guttete ha la rüschte.
- Micheli* Ja, du schynsch ne guet z kenne. U ds Mitteli het öppis bschosse?
- Bäuerin* Oh ja, das het gwürkt. — Heisst das, die zwee drei erschte Tag het er no nüt wölle derglyche tue; da isch er no wág jedem Dräckeli ufbrönnt wie Füür u Büchsebulver. Weder nadinah het er du afa zahme, un hütt cha ne scho bal um e Finger lyre.
- Micheli* Nid mügli!
- Bäuerin* So wahr i da stah!
- Micheli* He nu, de isch das ja guete Bricht. I däm Fall bruuchsch du ja gar ke neui Ruschtig meh.
- Bäuerin* Jäwohl, der Donnschtig wohl! Mi merkt, dass du myne nid kennsch, süsch hättisch jetz das nid gseit. Weisch, chuum han i geschter der letscht Schluck gnoh gha, het's ihm scho wieder afa böse.

- Micheli* Das wird nid sy!
- Bäuerin* Gloub's oder gloub's nid! Hätsch ne näcti nume sölle ghöre, dä Uflat, wien er da ungsinnet wieder usgħesslet het!
- Micheli* Was isch de passiert?
- Bäuerin* Äben isch es si fasch nid derwärt gsi! I ha mi chly z lang versuumt għa uf der Flachseren usse, un uf em Heiwäg han i mi du no nes Ougeblickli verdampet bi der Lüthi Grit. I ha ren e par Meieschħoħsli gluegt abzlašchele, weisch von dene feischterroten Efeugranium. Derdürwille bin i du mit em Znacht echly i Hinterlig cho vilicht öppen es Viertelstündli. Weder für ihn isch das du scho wieder Triftig gnue gsi für z bugeren u z male; eis Wort het ds ander gä — u schliessli hei mer wüescht Sirach għa zāme.
- Micheli* So so, derewäg isch das gange.
- Bäuerin* Ja, derewäg! U weisch warum? Nume will d Guttēr läär isch gsi. Hätt i chönne springen u hurti e Schluck ga näh, es wär nie so wyt cho.
- Micheli* Es macht mer gwüss o bal d Gattig! — Ja nu, de muess i dänk drahi u der es neus Trauch rüschtet.
- Barbara* Micheli! Es isch angänds zähni!
- Micheli* I weiss, i weiss... aber du hesch ja sälber ghört, wie Wüetherich Marianni i böse Schuehnen isch.
- Barbara* Und üses Reisli?
- Micheli* Zersch chunnt der Dokter, nachħar der Hochzyter.
- Barbara* zu **Marianne**. Mir wei mit der Zähniposcht furt. Chönttisch nid morn no einisch verbycho?
- Bäuerin* Morn? Jä nei, das git's nid! I cha doch nid zwee Tag nachenand vo daheime furt lammere!
- Barbara* U we me der ds Mittel heibringt?
- Bäuerin* Wenn?
- Barbara* Morn, im frueche Vormittag.

Als Leseprobe steht jeweils nur der halbe Text zur Verfügung.

Wenn Sie den vollständigen Text lesen wollen, bestellen Sie diesen zur Ansicht direkt bei uns.

Freundliche Grüsse



TVE teaterverlag elgg
Bahnhofplatz 6
3123 Belp

Tel.: 031 819 42 09
E-Mail: information@theaterverlage.ch

Web: www.theaterverlage.ch